

CONSIGNES D'USAGE

LISEZ ATTENTIVEMENT CES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER VOTRE APPAREIL ET CONSERVEZ-LES POUR POUVOIR VOUS Y REPORTER ULTÉRIEUREMENT SI NÉCESSAIRE.

- Cet appareil est destiné à un usage domestique uniquement. Tout autre usage (commercial, professionnel, etc.) est exclu.
- N'utilisez jamais cet appareil à d'autres fins que celles auxquelles il est destiné. N'utilisez cet appareil que de la manière indiquée dans ces consignes d'usage.
- Il n'est pas destiné à être utilisé dans des applications domestiques ou analogues telles que :
 - Dans les coins cuisine réservés au personnel dans des magasins, bureaux et autres environnements professionnels ;
 - Dans des fermes ;

- Dans des hôtels, motels et autres environnements à caractère résidentiel ;
- Dans des environnements du type chambres d'hôtes.
- N'utilisez pas l'appareil dans un véhicule en mouvement, comme dans une voiture ou un bateau.
- N'utilisez jamais l'appareil en extérieur ou sur une surface humide. N'exposez pas l'appareil à la pluie ou à l'humidité.
- N'immergez pas l'appareil, le cordon d'alimentation ou la fiche dans l'eau ou tout autre liquide.
- Avant de brancher votre appareil, assurez-vous que la tension électrique de votre domicile correspond à celle indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil.
- ☐ Cet appareil appartient à la Classe II. L'appareil dispose d'une isolation renforcée et ne nécessite pas de mise à la terre électrique.
- Utilisez toujours votre appareil sur une surface plane, stable et sèche.
- Veillez à laisser au moins 10 cm entre les côtés et l'arrière de l'appareil et tout autre objet.

Laissez au moins 50 cm d'espace libre devant et au-dessus de l'appareil.

- Ne placez aucun matériau inflammable, tel que des vêtements, des mouchoirs, des rideaux ou des journaux sur, sous ou près de l'appareil en fonctionnement, car cela pourrait entraîner un risque de surchauffe, d'incendie ou de choc électrique.
- Ne placez pas cet appareil sur ou près de sources de chaleur, telles qu'un radiateur, une sortie d'air chaud, un four ou tout autre appareil produisant de la chaleur.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s sous des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.
- Débranchez toujours votre appareil après l'utilisation, avant de le laisser sans surveillance et avant de le nettoyer.
- N'utilisez pas cet appareil :
 - Si le cordon d'alimentation est endommagé ;
 - En cas de dysfonctionnement ;
 - S'il a été endommagé, de quelque manière que ce soit.
- Apportez-le à un centre de service après-vente où il sera inspecté et réparé. Aucune réparation ne peut être effectuée par l'utilisateur.
- Lorsque vous débranchez le cordon, tirez-le toujours au niveau de la fiche, ne tirez pas sur le cordon lui-même.
- Ne touchez jamais la fiche avec des mains mouillées ou en vous tenant sur une surface humide.
- N'utilisez pas de rallonge pour brancher l'appareil.

- Le cordon d'alimentation doit être disposé de manière à ne pas pouvoir être tiré ni causer de trébuchements.
- N'utilisez pas cet appareil si vous ressentez de la fatigue ou une somnolence.
- N'utilisez que les accessoires (tuyau, rouleau, sacs de mise sous vide adaptés, bouchon, etc.) fournis L'utilisation de sacs ou récipients inadaptés, d'une taille insuffisante ou endommagés peut causer leur implosion et leur éclatement et entraîner des blessures éventuelles. Avant la mise sous vide, vérifiez toujours que le sac ou le récipient est intact. L'utilisation de sacs inadaptés pourrait entraîner un incendie et le matériau pourrait coller aux éléments internes de l'appareil.
- Ne remplissez pas les sacs/récipients de mise sous vide avec des substances inflammables, telles que des boissons ou aliments alcoolisés ou des solvants organiques.
- Manipulez les sacs mis sous vide avec précaution et ne les exposez pas à la chaleur, à la lumière directe du soleil ni à des chocs mécaniques ou thermiques.

- Ne placez jamais de corps étrangers dans l'appareil.
- Lorsque vous utilisez l'appareil de mise sous vide, ne touchez jamais la barre de soudure, car vous pourriez vous brûler.
- Patientez au moins 20 secondes entre deux soudures.
- Pour nettoyer les surfaces en contact avec les aliments, veuillez vous reporter à la section « Nettoyage et maintenance » de la notice d'utilisation.
- Veillez à conserver votre appareil de mise sous vide toujours propre étant donné qu'il est en contact avec les aliments.



Recyclage de l'appareil de mise sous vide

- Ne jetez pas l'appareil avec les déchets ménagers. Afin de préserver l'environnement, éliminez l'appareil conformément à la réglementation en vigueur.
- Vous pouvez sinon déposer ce produit dans un conteneur de recyclage ou le rapporter au magasin revendeur pour le mettre au rebut.

INSTRUCTIONS FOR USE

READ THESE INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE USING YOUR APPLIANCE AND KEEP THEM FOR LATER REFERENCE AS NEEDED.

- This appliance is intended for domestic use only. Any other use (commercial, professional, etc.) is not permitted.
- Never use the appliance for anything other than its intended function. Only use the appliance as specified in these instructions for use.
- It has not been designed for use in domestic or similar applications such as:
 - Staff dining areas in stores, offices or other work environments;
 - Farms;
 - Hotels, motels and other environments of a residential nature;
 - Bed-and-breakfast type bedroom environments.

- . Do not operate the appliance in a moving vehicle such as a car or boat.
- . Never use the appliance outdoors or on a wet surface. Do not expose this appliance to rain or humidity.
- . Never immerse the appliance, power cord or plug in water or any other liquid.
- . Before plugging in your appliance, ensure that the electrical voltage in your home is suitable for that indicated on the appliance's rating plate.
- . ☐ This appliance is classified as Class II. The appliance has reinforced insulation and is not required to be electrically earthed.
- . Always use your appliance on a flat, stable and dry surface.
- . Make sure the appliance is at least 10 cm on the sides and rear from any object. Keep at least 50 cm of free space in front of and above the appliance.
- . Do not place any flammable materials such as clothes, tissues, curtains, cloths or newspapers on, under, or near the appliance,

during operation as this could lead to a risk of overheating, fire or electric shock.

- . Do not place this appliance on or near sources of heat such as radiators, hot-air vents, ovens or other appliances that produce heat.
- . This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- . If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- . Always unplug your appliance after use, before leaving it unattended and before cleaning it.
- . Do not use this appliance:
 - if the power cord is damaged,
 - in the event of a malfunction,

- if the appliance has been damaged in any way.
- Please take it to a customer service department centre, where it will be inspected and repaired. The user may not perform any repairs.
- When unplugging the power cord, always pull it out at the plug, do not pull on the cord itself.
- Never touch the plug with wet hands or when standing on a wet surface.
- Do not use an extension cord to connect the appliance.
- The power cord must be arranged in such a way that it cannot be pulled or tripped over.
- Do not use this appliance when you are tired or drowsy.
- Only use the accessories (hose, roll, compatible vacuum bags, stopper, etc.) provided and recommended by your retailer. Incorrect, insufficient or damaged bags or containers may implode and burst when vacuumed leading to potential injury. Before vacuuming always check the bag or container for any sign of damage. Using unsuitable bags could cause a fire and the material may become stuck to the interior elements of the appliance.

- Do not fill the vacuum bags/containers with any inflammable substances, such as alcoholic drinks or foods, or organic solvents.
- Handle vacuumed bags with care and do not expose them to heat, direct sunlight, mechanical or thermal shock.
- Never place foreign objects into the appliance.
- While using the vacuum sealer, never touch the heat strip tape as it may burn you.
- Wait at least 20 seconds between each seam made.
- In order to clean the surfaces that come into contact with food, please refer to the Cleaning and Maintenance section of the user guide.
- Make sure your vacuum sealer is always clean, since it is in contact with food.



Recycling the vacuum sealer

- Do not dispose of the appliance with household waste. To protect the environment, dispose of the appliance in line with current regulations.
- Alternatively, deposit this product in an appropriate recycling container or return it to your retail store for disposal.

BEDIENUNGSANLEITUNG

LESEN SIE DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG VOR DER BENUTZUNG IHRES GERÄTES SORGFÄLTIG DURCH UND BEWAHREN SIE SIE ZUM SPÄTEREN NACHSCHLAGEN AUF.

- Dieses Gerät ist nur für den privaten Gebrauch bestimmt. Jede andere Verwendung (professionell, gewerblich usw.) ist nicht gestattet.
- Verwenden Sie das Gerät niemals für einen anderen als seinen vorgesehenen Zweck. Verwenden Sie das Gerät nur wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben.
- Es ist nicht für die Verwendung in Haushalten oder ähnlichen Anwendungen wie z. B.:
 - Essbereiche für das Personal in Geschäften, Büros oder anderen Arbeitsumgebungen;
 - Bauernhöfe;
 - Hotels, Motels und andere Wohnumgebungen;

- Frühstückspensionen und ähnliche Unterkünfte.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in einem fahrenden Fahrzeug, wie z. B. einem Auto oder Boot.
- Benutzen Sie das Gerät niemals im Freien oder auf einer nassen Oberfläche. Schützen Sie das Gerät vor Regen oder Feuchtigkeit.
- Tauchen Sie das Gerät, das Netzkabel oder den Netzstecker niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Stellen Sie sich vor dem Anschließen des Geräts sicher, dass die elektrische Spannung in Ihrer Wohnung mit der auf dem Typenschild des Geräts angegebenen Spannung übereinstimmt.
- ☐ Dieses Gerät ist als Gerät der Klasse II eingestuft. Das Gerät ist mit einer verstärkten Isolierung versehen und muss nicht elektrisch geerdet werden.
- Verwenden Sie Ihr Gerät immer auf einer ebenen, stabilen und trockenen Fläche.
- Achten Sie darauf, dass an den Seiten und an der Rückseite des Geräts ein Mindestabstand von 10 cm zu anderen Gegenständen

eingehalten wird. Vor und über dem Gerät müssen mindestens 50 cm Platz sein.

- Legen Sie während des Betriebs keine brennbaren Materialien wie Kleidung, Tücher, Vorhänge, Taschentücher oder Zeitungen auf, unter oder in die Nähe des Geräts, da dies zu Überhitzung, Brand oder Stromschlag führen kann.
- Stellen Sie das Gerät nicht auf oder in der Nähe von Wärmequellen wie Heizkörpern, Heißluftschächten, Öfen oder anderen Geräten, die Wärme erzeugen.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Personen, denen es an Erfahrung und Kenntnis mangelt, benutzt werden, sofern sie beaufsichtigt oder in dem sicheren Gebrauch des Geräts unterwiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die vom Benutzer auszuführende Reinigung und Wartung darf nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.

- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es von dem Hersteller, seinem Kundendienst oder ähnlich qualifizierten Personen ersetzt werden, um eine Gefährdung zu vermeiden.
- Ziehen Sie nach dem Gebrauch, bevor Sie das Gerät unbeaufsichtigt lassen und bevor Sie es reinigen, immer den Netzstecker aus der Steckdose.
- Verwenden Sie das Gerät nicht:
 - wenn der Netzstecker oder das Netzkabel beschädigt ist,
 - im Falle einer Störung,
 - wenn das Gerät in irgendeiner Weise beschädigt wurde.
- Bringen Sie es bitte zu einer Kundendienststelle, wo es überprüft und repariert wird. Reparaturen dürfen nicht von Benutzern durchgeführt werden.
- Wenn Sie das Netzkabel aus der Steckdose ziehen, fassen Sie immer am Netzstecker an, nicht am Kabel selbst.
- Berühren Sie den Netzstecker niemals mit nassen Händen oder während Sie auf einer nassen Oberfläche stehen.
- Verwenden Sie kein Verlängerungskabel zum Anschließen des Geräts.

- Das Netzkabel muss so verlegt werden, dass niemand daran ziehen oder darüber stolpern kann.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn Sie müde oder schläfrig sind.
- Verwenden Sie nur das von Ihrem Händler gelieferte und empfohlene Zubehör (Schlauch, Rolle, kompatible Vakuumbbeutel, Verschlüsse usw.). Falsche, unzureichende oder beschädigte Beutel oder Behälter können beim Vakuumieren implodieren und platzen, was zu Verletzungen führen kann. Überprüfen Sie vor dem Vakuumieren immer den Beutel oder Behälter auf Anzeichen von Beschädigungen. Die Verwendung von ungeeigneten Beuteln kann zu einem Brand führen, und das Material kann an den inneren Komponenten des Geräts haften bleiben.
- Füllen Sie die Vakuumierbeutel/-behälter nicht mit brennbaren Stoffen, wie z. B. alkoholischen Getränken oder Lebensmitteln, oder organischen Lösungsmitteln.
- Behandeln Sie vakuumierte Beutel mit Vorsicht und setzen Sie sie nicht Hitze, direktem Sonnenlicht, mechanischen Erschütterungen oder einem thermischen Schock aus.

- Legen Sie niemals Fremdkörper in das Gerät.
- Berühren Sie bei der Verwendung des Vakuumiergeräts niemals den Schweißbalken, da Sie sich daran verbrennen könnten.
- Warten Sie zwischen den einzelnen Versiegelungsvorgängen mindestens 20 Sekunden.
- Zur Reinigung der Oberflächen, die mit Lebensmitteln in Berührung kommen, lesen Sie bitte den Abschnitt „Reinigung und Wartung“ in der Bedienungsanleitung.
- Achten Sie darauf, dass Ihr Vakuumiergerät immer sauber ist, da es mit Lebensmitteln in Berührung kommt.



Recycling des Vakuumiergeräts

- Entsorgen Sie das Gerät nicht mit dem Hausmüll. Entsorgen Sie das Gerät zum Schutz der Umwelt entsprechend den geltenden Vorschriften.
- Alternativ können Sie dieses Produkt auch in einen geeigneten Recycling-Behälter werfen oder es in Ihrem Geschäft zwecks Entsorgung abgeben.

GEBRUIKSAANWIJZING

LEES DEZE GEBRUIKSAANWIJZING ZORGVULDIG DOOR VOORDAT U UW APPARAAT GEBRUIKT EN BEWAAR ZE VOOR LATER GEBRUIK.

- . Dit apparaat is uitsluitend bestemd voor huishoudelijk gebruik. Elk ander gebruik (commercieel, professioneel, etc.) is niet toegestaan.
- . Gebruik het apparaat niet voor andere doeleinden dan deze waarvoor bestemd. Gebruik het apparaat uitsluitend zoals aangegeven in deze gebruiksaanwijzing.
- . Het is niet ontworpen voor gebruik in huishoudelijke of soortgelijke toepassingen, zoals:
 - Kantines voor personeel in winkels, kantoren of andere werkomgevingen;
 - Boerderijen;
 - Hotels, motels en andere woonomgevingen;
 - Bed-and-breakfasts.

- . Gebruik het apparaat niet in een bewegend voertuig, zoals een auto of boot.
- . Gebruik het apparaat nooit buitenshuis of op een nat oppervlak. Stel het apparaat niet bloot aan regen of vocht.
- . Dompel het apparaat, het snoer of de stekker nooit onder in water of een andere vloeistof.
- . Voordat u de stekker van het apparaat in het stopcontact steekt, controleer of de elektrische spanning in uw woning geschikt is voor de spanning die op het typeplaatje van het apparaat is aangegeven.
- .  Dit apparaat is geclassificeerd als Klasse II. Het apparaat is voorzien van versterkte isolatie en hoeft niet elektrisch geaard te worden.
- . Gebruik uw apparaat altijd op een vlak, stabiel en droog oppervlak.
- . Zorg ervoor dat het apparaat aan de zij- en achterkant minstens 10 cm verwijderd is van voorwerpen. Zorg voor een vrije ruimte van minstens 50 cm aan de voor- en bovenkant van het apparaat.
- . Plaats tijdens het gebruik geen brandbare materialen zoals kleding, stoffen, gordijnen,

- doeken of kranten op, onder of in de buurt van het apparaat, dit kan leiden tot risico op oververhitting, brand of elektrische schokken.
- Plaats dit apparaat niet op of in de buurt van warmtebronnen zoals een verwarmingstoestel, luchtrooster, oven of een ander apparaat dat warmte produceert.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en ouder of personen met beperkte fysieke, visuele of mentale mogelijkheden, of die een gebrek hebben aan ervaring en kennis, als ze onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilig gebruik van het apparaat en de gevaren die het gebruik van het apparaat met zich meebrengt begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Kinderen mogen het apparaat niet reinigen of onderhouden wanneer er geen toezicht is.
- Als het snoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, zijn serviceagent of een soortgelijk gekwalificeerd persoon om elk gevaar te voorkomen.

- Haal altijd de stekker uit het stopcontact na gebruik, voordat u het zonder toezicht achterlaat en voordat u het schoonmaakt.
- Gebruik het apparaat niet:
 - als de stekker of het snoer beschadigd is,
 - in geval van een storing,
 - als het apparaat beschadigd is.
- Breng het naar een klantenservice voor controle en reparatie. De gebruiker mag geen reparaties uitvoeren.
- Wanneer u het apparaat van de voeding ontkoppelt, trek altijd de stekker uit het stopcontact en trek niet aan het snoer.
- Raak de stekker nooit aan met natte handen of als u op een natte ondergrond staat.
- Gebruik geen verlengsnoer om het apparaat op de voeding aan te sluiten.
- Leg het snoer op een dergelijke manier zodat er niet aan getrokken kan worden of niemand er over kan struikelen.
- Gebruik dit apparaat niet als u moe of slaperig bent.
- Gebruik alleen de accessoires (slang, rol, compatibele vacuümzakken, stop, etc.) die

door uw handelaar zijn geleverd en aanbevolen. Verkeerde, gebrekkige of beschadigde zakken of bakjes kunnen bij het vacumeren imploderen en barsten, wat tot letsel kan leiden. Controleer vóór het vacumeren altijd de zak of het bakje op beschadigingen. Ongeschikte zakken gebruiken kan brand veroorzaken en het materiaal kan vast komen te zitten aan de interne elementen van het apparaat.

- Vul de vacuümzakken/-bakjes niet met brandbare stoffen, zoals alcoholische drank of etenswaren, of organische oplosmiddelen.
- Wees voorzichtig met de vacuümzakken en stel ze niet bloot aan hitte, direct zonlicht, mechanische of thermische schokken.
- Plaats nooit vreemde voorwerpen in het apparaat.
- Raak tijdens het gebruik van het vacuümapparaat nooit de warmtestrip aan, u kunt brandwonden oplopen.
- Wacht minstens 20 seconden tussen elke gemaakte naad.
- Voor het reinigen van oppervlakken die in contact komen met het voedsel, raadpleeg

de sectie “Reiniging en onderhoud” in de gebruiksaanwijzing.

- Zorg ervoor dat uw vacuümapparaat altijd schoon is, gezien deze in contact komt met voedsel.



Het vacuümapparaat recyclen

- Gooi het apparaat niet weg met het huisvuil. Om het milieu te beschermen, gooi het weg in overeenstemming met de geldende regelgeving.
- U kunt dit product naar een erkend inzamelpunt brengen of naar uw winkel terugbrengen voor een juiste verwijdering.

